„ЛогиКит”
№: 21005

3+ 1+

D EN F ES NL I CHN

Инструкция ● Instruction ● Régle du jeu ● Regla del juego ● Spelregels ● Manuale ● 说明书

Целостный подход к образованию Holistic Education Approche globale de la formation Enfoque integral Holistische benadering van de ontwikkeling Educazione globale 全面教育方法

Научно-техническое образование Science Education Formation aux sciences naturelles et technique Conocimiento del medio y desarrollo técnico Natuurwetenschappelijke en technische ontwikkeling Educazione tecnica e naturalistica 自然科学和技能教育

Математическое образование Mathematical Education Formation mathématique Desarrollo matemático Rekenkundige ontwikkeling Elaborazione di quantità 数学开发

Развитие речи и изучение письменности Linguistic Education Formation linguistique et acquisition de la langue écrite Desarrollo del lenguaje y aprendizaje de la lectura Taalkundige ontwikkeling en begrijpend lezen Educazione linguistica e apprendimento della scrittura 听说读写能力开发

Физическое развитие Health Education Formation somatique Desarrollo somático Somatische ontwikkeling Formazione somatica 健康教育

Мышление Cognitive Education Formation cognitive Desarrollo cognitivo: Cognitieve ontwikkeling Formazione cognitiva 认知发展

Информация: Педагогические рекомендации предоставлены специалистом детского сада Катрин Эрдманн.
Info-Box: Educational tips of kindergarten expert Katrin Erdmann.
Info-Box: Eléments pédagogiques l'experte en école maternelle Katrin Erdmann.
Nota: Consejos pedagógicos de la experta en guarderías Katrin Erdmann.
Info-Box: ‚Pedagogische tips' voon de deskundige voor kleuterscholen Katrin Erdmann.
Info-Box: Consigli pedagogici di esperta nel settore delle scuole materne Katrin Erdmann.
Info-Box: 幼教专家凯特琳 艾德曼的教育小贴士

„ЛогиКит"
№: 21005

Содержание:
- a) 16 карточек с заданиями
- a1) Лицевая сторона карточки (задание)
- a2) Обратная сторона (ответ)
- b) 1 деревянная рамка с магнитным карандашом

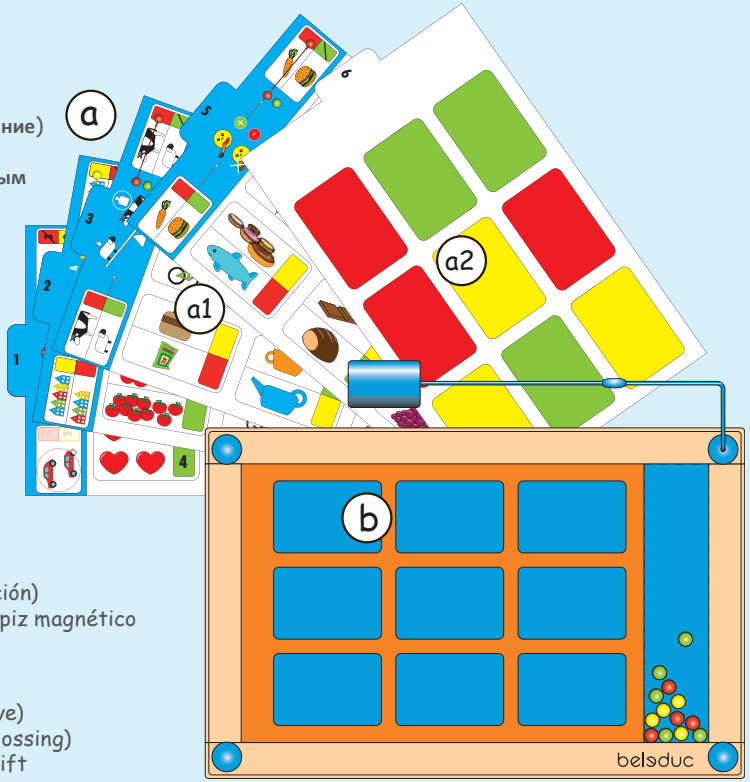
Contents:
- a) 16 task cards
- a1) Front of card (task)
- a2) Reverse of card (solution)
- b) 1 wooden frame with magnetic tool

Contenu:
- a) 16 cartes
- a1) Devant des cartes (mission)
- a2) Dos des cartes (solution)
- b) 1 cadre en bois avec crayon magnétique

Contenido:
- a) 16 cartas
- a1) Cara frontal (ejercicio)
- a2) Cara posterior o dorso (solución)
- b) 1 marco de madera con un lápiz magnético

Inhoud:
- a) 16 voorbeeldkaarten
- a1) Voorkant van de kaart (opgave)
- a2) Achterkant van de kaart (oplossing)
- b) 1 houten lijst met magneetstift

Contenuto:
- a) 16 schede
- a1) Parte anteriore della scheda (esercizio)
- a2) Parte posteriore della scheda (soluzione)
- b) 1 Cornice di legno con magnete



游戏配件:
- a) 16 张纸卡
- a1) 卡片正面 (任务)
- a2) 卡片背面 (答案)
- b) 1 个木制框架带磁铁笔

Специалист МДОУ

Эта игра была протестирована в сотрудничестве со специалистом Муниципального дошкольного образовательного учреждения Катрин Эрдманн и дополнена педагогическими рекомендациями.

Катрин Эрдманн родилась в 1969 в г.Гота. Она - национально признаный специалист, педагог ясельного возраста и национально признанный педагог с дополнительной квалификацией в области педагогики по методу Монтессори (Диплом). Госпоже Эрдманн было 23 года, когда она начала работать педагогом. С 2010 г. госпожа Эрдманн работает по всей Германии в качестве независимого эксперта в области ухода за детьми, а также дошкольного образования (дети до 3 лет).

Kindergarten expert

This game has been examined for its entertainment and educational value and enriched by educational tips with the assistance of kindergarten expert Katrin Erdmann.

Katrin Erdmann was born in Gotha in 1969. She is a state certified social administrator, day care teacher and pre-school educator with an additional diploma qualification in Montessori Pedagogy.
Ms Erdmann has worked for 23 years as a day care and kindergarten teacher. Since 2010 Frau Erdmann has been active throughout Germany as a freelance educational consultant in the area of children's day care and early childhood education (children up to age 3).

Deskundige voor kleuterscholen

Dit spel werd op zijn waarde getest en met ‚pedagogische tips' door de deskundige voor kleuterscholen Katrin Erdmann uitgebreid.

Katrin Erdmann werd in 1969 in Gotha geboren. Ze is erkende deskundige op het sociale vlak, pedagoge voor crèches en erkende opvoeder met een extra kwalificatie in de Montessori-pedagogiek (met diploma). Mevrouw Erdmann was 23 jaar werkzaam als kleuterleidster. Sinds 2010 is mevrouw Erdmann in de gehele Bondsrepubliek werkzaam als freelance referent in het onderwijs op het gebied van opvang van kinderen alsmede in de ontwikkeling van zeer jonge kinderen (kinderen tot 3 jaar).

L'experte en école maternelle

La valeur ludique de ce jeu a été testée et celui-ci a été enrichi grâce à des éléments pédagogiques et à l'aide de l'experte en école maternelle Katrin Erdmann.

Katrin Erdmann est née en 1969 à Gotha. Elle est spécialiste en sociologie reconnue par l'état, pédagogue en crèche, éducatrice assermentée et a une qualification supplémentaire de la méthode d'éducation Montessori (diplôme). Mme Erdmann a été éducatrice pendant 23 ans. Depuis 2010, Mme Erdmann travaille dans toute l'Allemagne en tant qu'intervenante indépendante en formation dans le domaine des services et de l'éducation à la petite enfance (enfants à partir de 3 ans).

Esperta delle scuole materne

Il valore ludico di questo gioco è stato controllato e integrato grazie ai consigli pedagogici di Katrin Erdmann, esperta nel settore delle scuole materne.

Katrin Erdmann è nata nel 1969 a Gotha, in Germania. È riconosciuta a livello statale come educatrice, esperta nella gestione aziendale in ambito sociale e nella pedagogia per le scuole per l'infanzia, e ha inoltre ottenuto un diploma in pedagogia secondo il Metodo Montessori. Ha lavorato come educatrice per 23 anni e dal 2010 è attiva su tutto il territorio tedesco come relatrice indipendente per l'educazione, nel settore dell'assistenza diurna dei bambini e dell'educazione per l'infanzia (fino ai tre anni d'età).

La experta en guardería

Se ha probado el valor educativo de este juego y se han aportado consejos pedagógicos con ayuda de la experta en guarderías Katrin Erdmann.

Katrin Erdmann nació en Gotha en 1969. Posee el título oficial de técnico en educación social, es pedagoga especializada en jardín infantil y posee el título oficial para ejercer como educadora, con titulación adicional en pedagogía Montessori. Katrin Erdmann ha trabajado como educadora durante 23 años. Desde 2010 ejerce de forma independiente y se ha convertido, a escala nacional, en referente formativo en el ámbito del cuidado infantil y la formación en el jardín de infancia (niños menores de 3 años).

幼教专家

此款游戏的娱乐及教育价值都已经过相关测试，幼教专家凯特琳， 德曼的教育小贴士使得游戏内容更为丰富。

凯特琳 艾德曼, 1969 年出
生于德国哥达。她是一名经 国家认证的社会管理者，日 托教师，及拥有蒙台梭利教 学法文凭资格的学前教育专 家。艾德曼女士从事日托和幼教工作 23 年，从 2010 年开 始，艾德曼女士作为一名在 儿童日托及早教领域（三岁 及三岁以下的幼儿） 教育顾问而活跃在整个德国.

Авторы: Ангелика и Юрген Ланге

Любопытство детей открывать и исследовать новые предметы и явления - это увлекательно для нас, а видеть сияющие лица детей - особое удовольствие.
Поэтому нашей целью является способствовать развитию детей посредством игры. С 25 лет мы создаем детские игры и дидактические обучающие материалы. Таким образом в компании Beleduc появились такие игры, как „Капитан Кидд" и „Комбино". Обе игры были избраны в категории "Детская игра года в Германии".

Authors: Angelika und Jürgen Lange

Children's curiosity in discovering and investigating new objects and phenomena fascinates us, and their sparkling eyes are an especial joy.
This is why we formed the intention of helping children to develop in play. For 25 years now we have been creating games and didactic materials.
Two of our games have appeared with Beleduc so far: "Captain Kidd" and "Combino". Both games were shortlisted for Children's Game of the Year in Germany.

Auteurs: Angelika et Jürgen Lange

Nous sommes fascinés par la curiosité des enfants face à des objets ou des phénomènes nouveaux. Le rayonnement de leur regard est une joie de chaque instant.
C'est ce qui nous motive pour les aider enfants à s'épanouir dans le jeu. C'est également la raison pour laquelle voici 25 ans que nous créons des jeux et des supports didactiques pour les enfants.
D'ailleurs, Beleduc distribue déjà nos jeux « Captain Kidd » et « Combino ». En Allemagne, ces deux jeux ont déjà figuré dans la sélection du jury pour le Jeu de l'année.

Autores: Angelika y Jürgen Lange

Siempre nos ha fascinado la curiosidad que muestran los niños cuando descubren o exploran objetos y fenómenos nuevos.
Nos encanta el brillo de sus ojos en tales momentos, de ahí que estemos dedicados a fomentar el desarrollo de los niños a través de juegos. Llevamos 25 años creando juegos infantiles y materiales didácticos.
En Beleduc se han publicado hasta ahora "Captain Kidd" y "Combino". Ambos juegos han formado parte de la lista de favoritos del año en Alemania.

Auteurs: Angelika & Jürgen Lange

De nieuwsgierigheid van de kinderen naar het ontdekken en onderzoeken van nieuwe dingen en fenomenen is voor ons fascinerend en hun stralende ogen zijn een bijzondere vreugde.
Daarom is het onze intentie om kinderen in het spel te stimuleren. Sinds 25 jaar ontwerpen we daarom kinderspelletjes en didactisch leermateriaal.
Bij beleduc verschenen tot dusver „Captain Kidd" en „Combino". Beide spelletjes stonden op de keuzelijst voor het kinderspel van het jaar in Duitsland.

Autori: Angelika e Jürgen Lange

Siamo affascinati dalla curiosità che accompagna i bambini durante la scoperta e la ricerca di nuove cose e nuovi fenomeni: i loro occhi raggianti ci danno una gioia speciale.
Per questo, il nostro scopo è stimolarli attraverso il gioco, ed è questo il mo tivo per il quale da 25 anni creiamo giochi per bambini e materiale didattico.
Finora, con Beleduc abbiamo realizzato „Captain Kidd" e „Combino". Entrambi questi giochi sono stati nominati in Germania per il titolo di gioco per bambini dell'anno

幼教专家

凯特琳 艾德曼, 1969 年出
生于德国哥达。她是一名经 国家认证的社会管理者，日 托教师，及拥有蒙台梭利教 学法文凭资格的学前教育专 家。艾德曼女士从事日托和幼教工作 23 年，从 2010 年开 始，艾德曼女士作为一名在 儿童日托及早教领域（三岁 及三岁以下的幼儿） 教育顾问而活跃在整个德国.

ЛогиКит - это игра на магнитной панели, которая особенно подходит для детей в возрасте с 3 до 8 лет. Эта игра проходит совершенно без устных пояснений, эту игру можно использовать уже в области раннего развития детей. Игра сочетает в себе различные аспекты развития такие, как зрительное восприятие, мелкую моторику, развитие речи и расширение словарного запаса ребенка, питание и здоровье, природу и творчество. Кроме того, игра "ЛогиКит" развивает мышление и концентрацию у детей. Таким образом, "ЛогиКит" обеспечивает всесторонее образование и развитие.

Игра на магнитной панели отлично подходит для использования в детском саду и вплоть до дополнительных занятий для детей младшего школьного возраста. Также игра "ЛогиКит" - это отличный досуг во время ожидания в поликлиниках или отелях. Благодаря своей удобной комплектации игра не требует много хлопот во время уборки комнаты.

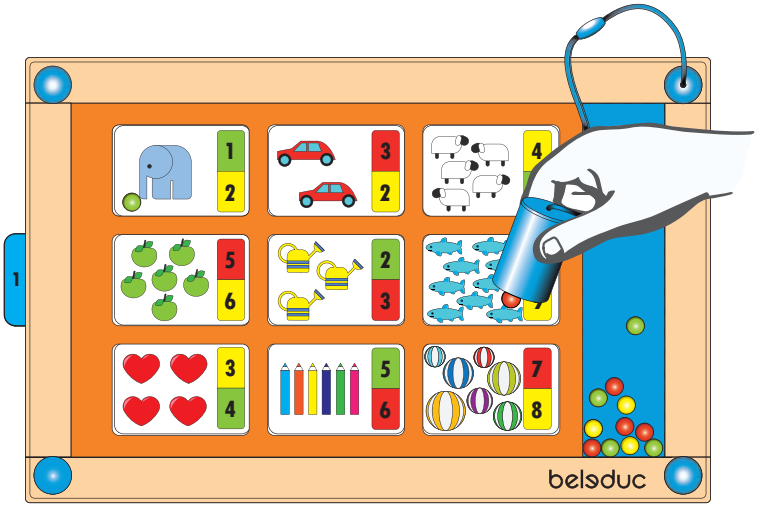
Наряду с различными аспектами образования при выполнении заданий по карточкам расширяется и словарный запас. Дети учатся , к примеру, называть цвета, формы и цифры, а также благодаря изображениям различных предметов, они осваивают новые понятия. Название различий, характеристик или геометрических тел дает детям возможность усвоить ранее незнакомые им слова. Первые грамматические особенности такие, как использование имен существительных, прилагательных и предлогов (а также применение артиклей при изучении иностарнных языков) также учтены в данной игре.

Практические рекомендации для воспитателей:

Благодаря своему целостному подходу игра "ЛогиКит" дает разнообразные возможности использования в проектах детских дошкольных учреждений. Например, игра "ЛогиКит" знакомит ребенка со следующими темами:

„Здоровое питание"
„Животные, обитающие в лесу, на лугу и в воде"
„Животные в зоопарке и дома"
„Животные пустынь и джунглей"
„Изучаем геометрические формы"
„Транспортные средства на рельсах, на воде и в воздухе".

"ЛогиКит" состоит из деревянной рамки, к которой прикреплен магнитный карандаш, и набора карточек с 16 различными шаблонами-заданиями.На лицевой стороне карточки изображены задания. Цветные поля на обратной стороне карточки - это подсказка для проверки своей задачи. Уровни сложности карточек повышаются от задания 1 до 16. Решать задачи помогают 12 цветных шариков красного, желтого и зеленого цветов.

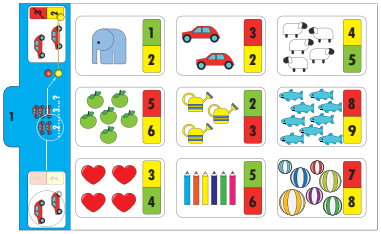


Прежде всего, выберите карточку и посмотрите на задание, отмеченное голубым цветом. После этого карта помещается в деревянную рамку заданием вверх. Клеточка за клеточкой ребенок выполянет задания и для решения задачи с помощью магнитного карандаша помещает раз за разом один цветной шарик (красный, желтый или зеленый) в одно из девяти окошек. Внимание: в одно окошко можно поместить только один цветной шарик – в конце всегда должно оставаться три шарика. После выполнения этого задания карточку можно вынуть из рамки, повернуть и снова задвинуть. Если ребенок все задачи решает верно, то цвет шарика в окошке всегда будет совпадать с цветом поля карточки. Это помогает детям проверить собственные знания.

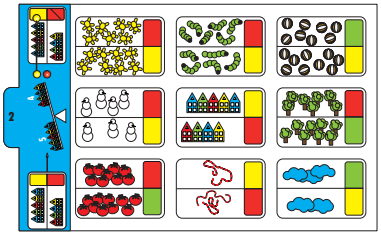
▫ Математика ▫ Mathematical Education ▫ Formation mathématique ▫ Desarrollo matemático ▫ Rekenkundige ontwikkeling ▫ Elaborazione di quantità ▫ 数学开发

▫ Понимание количества ▫ Work on quantities ▫ Nombres ▫ Trabajar con cantidades ▫ Uitwerken van hoeveelheden ▫ 数量的学习 Elaborazione di quantità

3-5



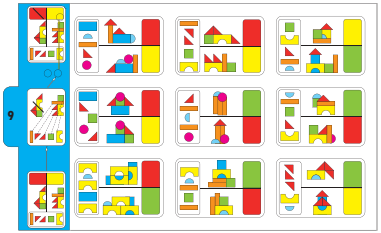
Карта 1: Детям поставлена задача понять указанное количество и присвоить правильное числовое значение.
Card 1: The children have the task of recognising the quantity shown and assigning it to the appropriate written number.
Carte 1: Les enfants doivent identifier une quantité et lui associer la valeur numérique correcte.
Carta 1: El ejercicio consiste en reconocer la cantidad indicada y asignarle el número correcto.
Kaart 1: De kinderen hebben de opgave om de aangegeven hoeveelheid te herkennen en hierbij het juiste getal aan te geven.
Scheda 1: I bambini hanno il compito di riconoscere la quantità raffigurata e assegnare il valore numerico corret to.
卡片1：幼儿的任务是根据卡片上物体显示的数量，指出恰当的数字



Карта 2: Детям поставлена задача определить большее количество.
Card 2: The children have the task of finding the larger quantity.
Carte 2 : Les enfants doivent indiquer la quantité la plus grande.
Carta 2: El ejercicio consiste en calcular qué cantidad es mayor.
Kaart 2: De kinderen hebben de opgave om de grotere hoeveelheid te berekenen.
Scheda 2: I bambini hanno il compito di individuare la quantità più elevata.
卡片2：幼儿的任务是找出卡片上数量较多的物体及对应的数字

▪ Изучение геометрических тел ▪ Work on geometrical shapes ▪ Formes géométriques ▪
▪ Trabajar con figuras geométricas ▪ Uitwerken van geometrische lichamen ▪ Elaborazione di forme geometriche ▪ 几何形状的学习

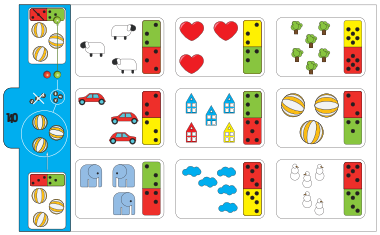
4-6



Карта 9: Детям поставлена задача правильно определить фигуру из предлагаемых блоков
Card 9: The children have the task of working out which motif the given components make.
Carte 9 : Les enfants doivent indiquer le motif correct à partir des éléments fournis.
Carta 9: El ejercicio consiste en identificar el dibujo que se forma a partir de las piezas que se dan.
Kaart 9: De kinderen hebben de opgave om uit de aangegeven bouwstenen het juiste motief te vinden.
Scheda 9: I bambini hanno il compito di individuare la figura corretta che può essere costruita partendo dagli elemen ti assegnati.
卡片9: 幼儿的任务是要找出一个完整的形状图是由几个部分组成的

▪ Понимание количества / Ориентирование и положение в пространстве Identifying quantities / Space-position orientation Appréhension des nombres / orientation dans l'espace et appréhension des situations Trabajo con cantidades / orientación espacial Begrijpen van hoeveelheden / ruimte-ligging-oriëntatie Comprensione di quantità/spazio-posizione ▪ 数量识别/空间方位

4-5

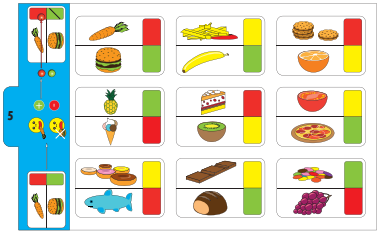


Карта 10: Детям поставлена задача сопоставить значения на кубике с количеством на рисунке.
Card 10: The children have the task of assigning the corresponding configuration of dots to the motif.
Carte 10: Les enfants doivent faire correspondre le motif à l'image figurant sur le dé.
Carta 10: El ejercicio consiste en relacionar el dibujo con la ficha de dominó que le corresponde según la disposición de puntos.
Kaart 10: De kinderen hebben de opgave om aan het motief de passende afbeelding op de dobbelsteen toe te wijzen.
Scheda 10: I bambini hanno il compito di associare all'immagine il motivo corrispondente sul dado.
卡片10: 幼儿的任务是根据卡片上物体的摆放位置，找出一致的用圆点表示的位置配置图

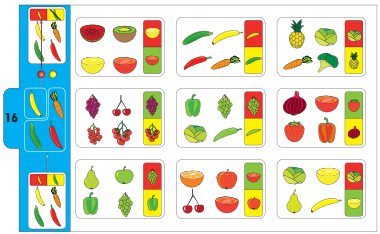
▫Физическое развитие▫ Health Education▫ Formation somatique▫ Desarrollo somático▫ Somatische ▫ontwikkeling ▫ 健康教育 Formazione somatica

▪ Питание/ Здоровье ▪ nutrition/health▪ Alimentation/santé▪ Alimentación y ▪salud Thema voeding/gezondheid Tema alimentazione/sa▪健康/健康

3-6



Карта 5: Детям поставлена задача сравнить два различных продукта питания и выявить продукт полезный для здоровья.
Card 5: The children have the task of comparing two different foods and deciding which one is healthier.
Carte 5 : Les enfants doivent comparer deux aliments différents et trouver celui qui est bon pour la santé.
Carta 5: El ejercicio consiste en comparar dos alimentos diferentes y determinar cuál de ellos es más sano.
Kaart 5: De kinderen hebben de opgave om twee verschillende levensmiddelen te vergelijken en het gezonde levensmiddel te vinden.
Scheda 5: I bambini hanno il compito di comparare due alimenti differenti e individuare quello sano.
卡片5: 幼儿的任务是比较卡片上显示的不同食物，并选择出比较健康的一种食物



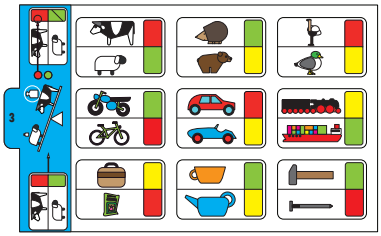
Карта 16: Детям поставлена задача сравнить виды овощей и фруктов и при этом выбрать тот вид, который не подходит к остальным.
Card 16: The children have the task of comparing kinds of fruit and vegetables and identifying the kind that does not belong with the others.
Carte 16 : Les enfants doivent comparer les sortes de fruits et de légumes, et sélectionner celle qui ne correspond pas aux autres.
Carta 16: El ejercicio consiste en comparar tipos de fruta y verdura e identificar la pieza que no pertenece a la misma categoría.
Kaart 16: De kinderen hebben de opgave om fruit- en groentesoorten te vergelijken en daarbij dat soort uit te kiezen dat niet bij de andere soorten past.
Scheda 16: I bambini hanno il compito di comparare varietà di frutta e verdura e scegliere quella che non si adatta alle altre.
卡片16: 幼儿的任务是比较不同种类的水果和蔬菜，并识别出不属于同一个类别的一种

◘ Развитие речи и изучение письменности ◘ Linguistic Education ◘ Formation linguistique et acquisition de la langue écrite ◘ Desarrollo del lenguaje y aprendizaje de la lectura: ◘ Taalkundige ontwikkeling en begrijpend lezen ◘ Educazione linguistica e apprendimento della scrittura ◘ 听说读写能力开发

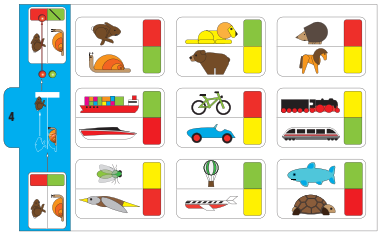
Понимание противоположностей Considering opposites repérage de différences Trabajar los opuestos Uitwerken van tegenstellingen Elaborazione di concetti opposti 反义词的思考

反义词的思考

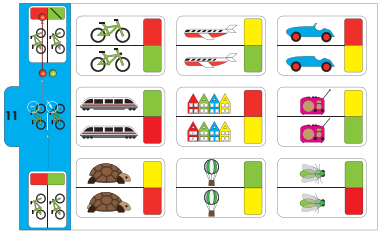
3-4



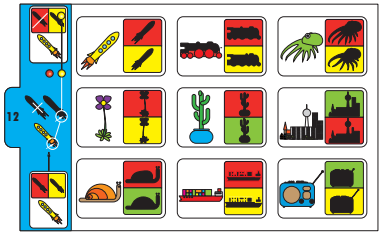
Карта 3: Детям поставлена задача понять разницу в весе и при этом выбрать более тяжелый предмет.
Card 3: The children have the task of considering differences in weight and selecting the heavier motif.
Carte 3 : Les enfants doivent repérer les différences de poids et choisir le motif le plus lourd.
Carta 3: El ejercicio consiste en ver diferentes pesos y elegir la figura que más pesa.
Kaart 3: De kinderen hebben de opgave om verschillen in gewicht uit te werken en daarbij het zwaardere motief te kiezen.
Scheda 3: I bambini hanno il compito di elaborare le differenze di peso e scegliere l'immagine corrispondente all'oggetto più pesante.
卡片3: 幼儿的任务是需要思考图案上不同物体的重量，并选择出重量偏重的一个



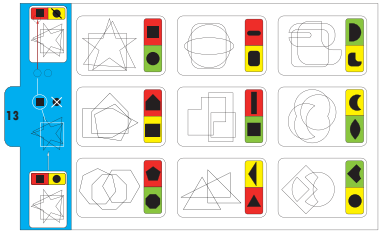
Карта 1: Детям поставлена задача определить различие в скорости и при этом выбрать более быстрый по скорости предмет.
Card 4: The children have the task of considering differences in speed and selecting the faster motif.
Carte 4 : Les enfants doivent repérer les différences de vitesse et choisir le motif le plus rapide.
Carta 4: El ejercicio consiste en reconocer distintas velocidades y elegir la figura más rápida.
Kaart 4: De kinderen hebben de opgave om verschillen in snelheid uit te werken en daarbij het snellere motief te kiezen.
Scheda 4: I bambini hanno il compito di elaborare differenze di velocità e scegliere l'immagine corrispondente all'oggetto più veloce.
卡片4: 幼儿的任务是需要思考图案上不同物体速度的快慢，并选择出速度快的其中一个



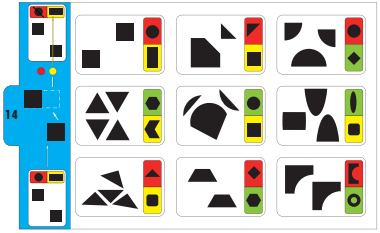
Карта 11: Детям поставлена задачам сравнить оба рисунка и найти неполное изображение предмета.
Card 11: The children have the task of comparing both motifs and identifying the one which is incomplete.
Carte 11 : Les enfants doivent comparer les deux motifs et indiquer lequel est incomplet.
Carta 11: El ejercicio consiste en comparar los dos dibujos e identificar cuál de ellos está incompleto.
Kaart 11: De kinderen hebben de opgave om beide motieven te vergelijken en het onvolledige motief te vinden.
Scheda 11: I bambini hanno il compito di comparare due immagini e individuare quella incompleta.
卡片11: 幼儿的任务是比较物体图案，然后找到哪个是不完整的



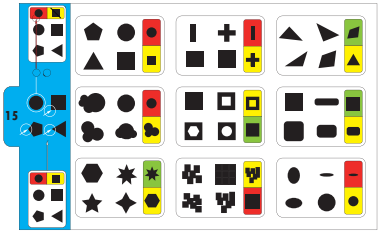
Карта 12: Детям поставлена задача правильно сопоставить изображение с тенью.
Card 12: The children have the task of assigning the right shadow to each motif.
Carte 12 : Les enfants doivent faire correspondre l'ombre au motif.
Carta 12: El ejercicio consiste en relacionar el dibujo con la sombra que le corresponde.
Kaart 12: De kinderen hebben de opgave om aan het motief de passende schaduw toe te wijzen.
Scheda 12: I bambini hanno il compito di associare all'immagine la sagoma corretta.
卡片12: 幼儿的任务是找到每个物体图案的正确的影子图



Карта 13: Детям поставлена задача распознать очертания предметов и подобрать к ним соответствующую тень.
Card 13: The children have the task of recognising an outline and matching it with one of two possible silhouettes.
Carte 13 : Les enfants doivent identifier les contours et leur faire correspondre une ombre.
Carta 13: El ejercicio consiste en observar el contorno de las figuras y elegir la sombra que corresponde a una de ellas.
Kaart 13: De kinderen hebben de opgave om de omtrek te herkennen en aan een daarbij passende schaduw toe te wijzen.
Scheda 13: I bambini hanno il compito di riconoscere i contorni delle figure e associare una di esse alla sagoma corrispondente.
卡片13: 幼儿的任务是识别几何图案的外形轮廓，在2个可能的轮廓中找到其中1个匹配的几何图案



Карта 14: Детям поставлена задача понять,какую геометрическую форму можно сложить из предложенных элементов.
Card 14: The children have the task of recognising which geometrical shape the given components form.
Carte 14 : Les enfants doivent reconnaître la forme géométrique représentée par les pièces.
Carta 14: El ejercicio consiste en ver qué figura se puede formar con las piezas que se dan.
Kaart 14: De kinderen hebben de opgave om te herkennen welke geometrische vormen uit de gegeven afzonderlijke delen ontstaat.
Scheda 14: I bambini hanno il compito di riconoscere la forma geometrica creata unendo i singoli pezzi disponibili.
卡片14: 幼儿的任务是根据已经组合好的形状识别出是由哪些几何形状组成

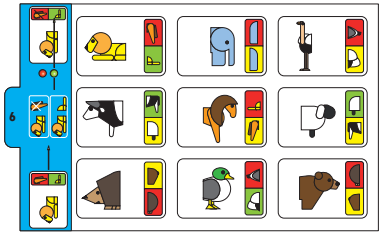


Карта 15: Детям поставлена задача понять силуэты изображений и исключить тот силуэт, который не подходит группе изображений.
Card 15: The children have the task of recognising the silhouettes and deciding which one does not belong in the group.
Carte 15 : Les enfants doivent identifier les images ombrées et d'exclure celle qui ne fait pas partie du groupe.
Carta 15: Dl ejercicio consiste en observar el grupo de figuras y descartar la que no pertenece al grupo.
Kaart 15: De kinderen hebben de opgave om de schaduwbeelden te herkennen en het niet in de groep passende schaduwbeeld uit te sluiten.
卡片15: 幼儿的任务是识别出图案轮廓，然后选择出哪个是不属于同一个组的形状

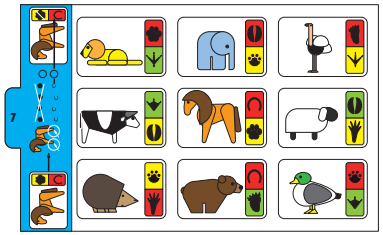
▫ Научно-техническое образование ▫ Science Education ▫ Formation aux sciences naturelles et technique ▫ Conocimiento del medio y desarrollo técnico ▫ Natuurwetenschappelijke en technische ontwikkeling ▫ Educazione tecnica e naturalistica ▫ 自然科学和技能教育

▪ Понимание тематики животных и их особенностей ▪Work on the topic of animals and their characteristics ▪ELes animaux et leurs caractéristiques ▪ Los animales y sus características ▪ Uitwerking van de thematiek dieren en hun kenmerken ▪ Elaborazione del tema animali e loro caratteristiche ▪ 动物和动物特性的学习

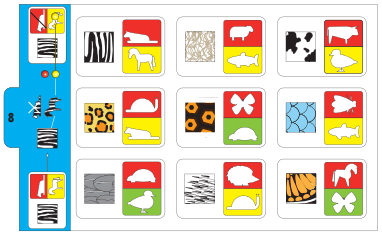
3-6



Карта 6: Детям поставлена задача подставить к животному недостающую часть его тела.
Card 6: The children have the task of assigning the right missing part to the bird or animal.
Carte 6 : Les enfants doivent faire correspondre la partie du corps manquante à l'animal présenté.
Carta 6: El ejercicio consiste en relacionar el animal con la parte del cuerpo que le falta.
Kaart 6: De kinderen hebben de opgave om aan het aangegeven dier het ontbrekende lichaamsdeel toe te wijzen.
Scheda 6: I bambini hanno il compito di associare ad ogni animale la parte del corpo mancante.
卡片6: 幼儿的任务是指出图案上的鸟或者动物缺失的正确部位



Карта 7: Детям поставлена задача подобрать каждому животному отпечаток от его лапы.
Card 7: The children have the task of matching the right footprint with the bird or animal.
Carte 7 : Les enfants doivent faire correspondre l'empreinte de pied à l'animal présenté.
Carta 7: El ejercicio consiste en relacionar el animal con la huella correspondiente.
Kaart 7: De kinderen hebben de opgave om aan het aangegeven dier de passende voetafdruk toe te wijzen.
Scheda 7: I bambini hanno il compito di associare ad ogni animale la relativa impronta.
卡片7: 幼儿的任务是找出鸟或者动物正确的脚印



Карта 8: Детям поставлена задача подобрать каждому животному соответствующий окрас.
Card 8: The children have the task of assigning the right pattern to the right creature.
Carte 8: Les enfants doivent faire correspondre le dessin présenté à l'animal correct.
Carta 8: el ejercicio consiste en relacionar el dibujo con el animal correspondiente.
Kaart 8: de kinderen hebben de opgave om het aangegeven patroon aan het juiste dier toe te wijzen.
Scheda 8: I bambini hanno il compito di associare ogni motivo all'animale di appartenenza.
卡片8: 幼儿的任务是指出动物身上的纹路图案

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich - Heine - Weg 2
09526 Olbernhau, Germany
www.beleduc.de

Tel. + 49 37360 162 0
Fax + 49 37360 162 29
info@beleduc.de

© beleduc 2014

CE

Внимание! Для детей старше 3 лет. Наличие мелких деталей. Опасность удушения.
Warning! Not suitable for children under 3 years. Small parts. Choking hazard. **Avertissement!** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'ingestion de petits éléments.
¡Atención! No apto para menores de 3 años. Peligro de atragantarse. Contiene pequeñas piezas.
Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Verstikkingsgevaar. Bevat kleine onderdelen.
Attenzione! Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Rischio di ingestione. Piccole parti.
注意! 不适合3岁以下儿童，产品包含小配件，小孩可能吞咽.